

nahm einen Anlauf, stemmte beide Fäuste auf die Hüften des Esels, schwang sich mit einem einzigen Satze in den Sattel und sprengte im Galopp weiter, ohne sich noch einmal nach ihrem in Erstaunen gesetzten Ritter umzusehen. Don Quichotte blickte ihr nach, bis sie aus seinen Augen entschwand, und wandte sich dann zu Sancho Panza, indem er sagte:

„Was meinst du nun, mein Schildknappe? Siehst du nun, wie sehr ich von den Zauberern gehaßt und verfolgt werde? Sie haben mich des unschuldigen Vergnügens beraubt, meine Gebieterin zu erblicken, indem sie selbige, mir zum Aerger, in ein Bauernmädchen verwandelten.“

„Ja ja, es ist elendes Lumpengesindel, dieses Zaubererpack!“ rief Sancho aus. „Aber laßt es Euch nicht kümmern, gnädiger Herr, und seid überzeugt, daß Tugend und Tapferkeit am Ende den Sieg über alle Bosheit erringen müssen.“

Ohne zu antworten, bestieg Don Quichotte wieder seine Rosinante, der Knappe seinen Esel, und beide schlugen den Weg nach der weltberühmten Stadt Saragoßa ein. Ehe sie aber dahin kamen, begegneten ihnen noch mancherlei Abenteuer, die wir zu erzählen nicht vergeßen dürfen.

Sechzehntes Kapitel.

Der Karren des Todes und der Ritter mit den Spiegeln.

Während Don Quichotte tiefsinnig seines Weges dahinritt, schaute Sancho Panza, vergnügt über das Gelingen seiner List, muntern Auges umher und erblickte einen Wagen, der mit den verschiedensten Personen und Gestalten beladen war. Er machte Don Quichotte darauf aufmerksam, und beide starrten das sonderbare Schauspiel an.

Der Kutscher des Wagens war ein abscheulicher Teufel, und der Wagen selbst zeigte sich offen und unbedeckt. Im Innern saß der leibhaftige Tod mit einem menschlichen Angesicht. Neben ihm prangte ein Engel mit schön gemalten Flügeln. Dann stand ein Kaiser da mit einer goldenen Krone auf dem Haupte, und zu den Füßen des Todes saß der Gott Cupido mit Bogen, Köcher und Pfeilen. Außerdem befanden sich noch ein Ritter in vollem Harnisch und eine Menge andrer Gestalten im Wagen, mit allerlei Trachten und allerlei Gesichtern.

Don Quichotte, obwohl anfänglich über den seltsamen Anblick ein wenig bestürzt, faßte sich doch sogleich und glaubte, daß irgend